

libro investigación ensayo crónica **crítica**

Lauro Ayestarán

El recital de Alma Reyles y Hugo Balzo en el Estudio Auditorio

El Bien Público, 6-xii-1935, Montevideo, Uruguay. [firma *Ural*]

Condiciones de uso

1. El contenido de este documento electrónico, accesible en el sitio del *Centro Nacional de Documentación Musical Lauro Ayestarán*, CDM (Montevideo, Uruguay), es la reproducción digital de un documento o una publicación del dominio público proveniente de su colección.

2. Su uso se inscribe en el marco de la ley n° 9.739 del 17 de diciembre de 1937, modificada por la Ley n° 17.616 del 10 de enero de 2003:

- el uso no comercial de sus contenidos es libre y gratuito en el respeto de la legislación vigente, y en particular de la mención de la fuente.

- el uso comercial de sus contenidos está sometido a un acuerdo escrito que se deberá pedir al CDM. Se entiende por uso comercial la venta de sus contenidos en forma de productos elaborados o de servicios, sea total o parcial. En todos casos se deberá mantener la mención de la fuente y el carácter de dominio público.

3. Los documentos del sitio del CDM son propiedad del Centro Nacional de Documentación Musical Lauro Ayestarán, salvo mención contraria, en los términos definidos por la ley.

4. Las condiciones de uso de los contenidos del sitio del CDM son reguladas por la ley uruguaya. En caso de uso no comercial o comercial en otro país, corresponde al usuario la responsabilidad de verificar la conformidad de su proyecto con la ley de ese país.

5. El usuario se compromete a respetar las presentes condiciones de uso así como la legislación vigente, en particular en cuanto a la propiedad intelectual. En caso de no respeto de estas disposiciones, el usuario será pasible de lo previsto por la Ley n° 9.739 y su modificación por la Ley n° 17.616 del 10 de enero de 2003.

6. Para obtener un documento del CDM en alta definición, dirigirse a:
consulta@cdm.gub.uy

CDM

Centro Nacional de Documentación Musical Lauro Ayestarán

www.cdm.gub.uy

correo electrónico: info@cdm.gub.uy

EL RECITAL DE ALMA REYLES Y HUGO BALZO, EN EL ESTUDIO AUDITORIO

que la palabra "exquisito" se despojara de ese sentido de frivolidad social que hoy aparece, para aplicarla con certeza al arte superior de Alma Reyles.

Arte exquisito es el suyo que no necesita las fronteras de una escuela o tendencia para desplegarse. Y así desde la noble pureza de un aria de Haendel hasta el exotismo finamente humorístico del "Tout gai!" de las melodías griegas de Ravel, Alma Reyles deja correr su voz persiguiendo solamente una emoción estética, una simple emoción estética. Nada de manifestaciones asombrosas de voz como se estilaba en los viejos tiempos, ni de concesiones frívolas a la moda que es la manera moderna de impresionar. Y así cuando las "Cinco melodías populares griegas" hoy pasado por los reportorios de varias cantantes nuestras, ella que probablemente las conociera de mucho antes, viene a cantarlas ante nosotros en una lección

de bello arte vocal. Con su pequeña voz de pérdida cristalinidad, pero con su arte de afinada y sensible calidad.

Hugo Balzo acompañó con su acostumbrada precisión y autoridad; y en la parte en que correspondió actuar solo, se desempeñó a la altura de la cantante.

La tercera sonata de Scarlatti por ejemplo expresada en un estilo de época ajustadísimo, con sus únicos dos planos de expresión (el "piano" y el "forte") tuvo en Balzo al intérprete de sensibilidad inteligente que se requería.

Las "Muchachas en el jardín" de Mompou, quizás llevadas a un tempo demasiado lento que le permitió en cambio obtener un matiz muy sensible, fué obligado a bisarla.

En total la audición de ayer significó uno de los exponentes musicales más interesantes de la temporada.